

Sanitaire®

THE ULTIMATE TIME MACHINE™

USER GUIDE
SC6100A
6100 Series Commercial Upright Extractor

2.....Safety Instructions

3.....Product View

3.....Assembly

4-5....Operations

6-7....Maintenance and Care

8.....Troubleshooting

9.....Warranty

9.....Customer Service



IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING YOUR COMMERCIAL DEEP CLEANER.

When using an electrical appliance, basic precautions should be observed, including the following:

WARNING

TO REDUCE THE RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK OR INJURY:

- » Do not immerse.
- » Use only on surfaces moistened by cleaning process.
- » Always connect to a properly grounded outlet.
- » See grounding instructions.
- » Unplug from outlet when not in use and before conducting maintenance or troubleshooting.
- » Do not leave machine when it is plugged in.
- » Do not service machine when it is plugged in.
- » Do not use with damaged cord or plug.
- » If appliance is not working as it should, has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, have it repaired at an authorized service center.
- » Use indoors only.
- » Do not pull or carry by cord, use cord as a handle, close door on cord, pull cord around sharp corners or edges, run appliance over cord, or expose cord to heated surfaces.
- » Unplug by grasping the plug, not the cord.
- » Do not handle plug or appliance with wet hands.
- » Do not put any object into appliance openings, use with blocked opening or restrict air flow.
- » Do not expose hair, loose clothing, fingers, or other body parts to openings or moving parts.
- » Do not pick up hot or burning objects.
- » Do not pick up flammable or combustible materials (lighter fluid, gasoline, kerosene, etc.) or use in the presence of explosive liquids or vapor.
- » Do not use appliance in an enclosed space filled with vapors given off by oil-based paint, paint thinner, some moth-proofing substances, flammable dust, or other explosive or toxic vapors.
- » Do not pick up toxic material (chlorine bleach, ammonia, drain cleaner, gasoline, etc.).
- » Do not modify the 3-prong grounded plug.
- » Do not allow to be used as a toy.
- » Do not use for any purpose other than described in this user guide.
- » Do not unplug by pulling on the cord.
- » Use only manufacturer's recommended attachments.
- » Always install float before any wet pick-up operation.
- » Use only cleaning products formulated by Sanitaire® for use in this appliance to prevent internal component damage. See the cleaning fluid section of this guide.
- » Keep openings free of dust, lint, hair, etc.
- » Do not point attachment nozzle at people or animals
- » Keep appliance on a level surface.
- » Do not use without intake screen filter in place.
- » Turn OFF all controls before unplugging.
- » Unplug before attaching the Upholstery Tool.
- » Be extra careful when cleaning stairs.
- » Close attention is necessary when used by or near children.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

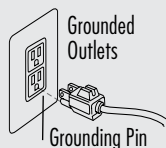
THIS MODEL IS FOR COMMERCIAL USE.

WARNING

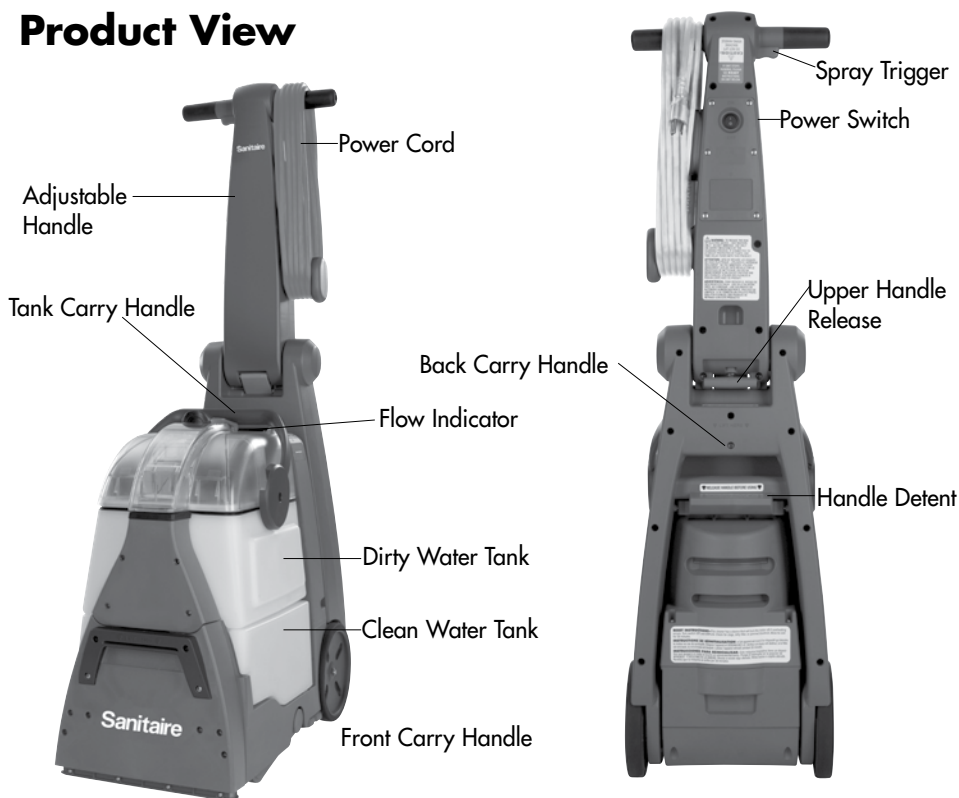
Improper connection of the equipment-grounding conductor can result in a risk of electrical shock. Check with a qualified electrician or service person if you aren't sure if the outlet is properly grounded. DO NOT MODIFY THE PLUG. If it will not fit the outlet, have a proper outlet installed by a qualified electrician. This appliance is designed for use on a nominal 120-volt circuit, and has a grounding attachment plug that looks like the plug in the drawing to the right. Make certain that the appliance is connected to an outlet having the same configuration as the plug. No plug adapter should be used with this appliance.

GROUNDING INSTRUCTIONS

This appliance must be connected to a grounded wiring system. If it should malfunction or break down, grounding provides a safe path of least resistance for electrical current, reducing the risk of electrical shock. The cord for this appliance has an equipment-grounding conductor and a grounding plug. It must only be plugged into an outlet that is properly installed and grounded in accordance with all local codes and ordinances.



Product View



Assembly

Your Sanitaire Commercial Carpet Extractor - SC6100A comes with no assembly required!

Cleaning Formula

Keep plenty of genuine Sanitaire® Ultimate Carpet Cleaner Formula on hand so you can clean and protect whenever it fits your schedule. Always use genuine Sanitaire deep cleaning formulas. Non-Sanitaire cleaning solutions may harm the machine and may void the warranty.

PRETREAT Pretreat spots and stains to improve carpet cleaning performance

Ultimate Stain Remover
30-second stain removal

2X CLEANING FORMULA

Ultimate + Oxy
Removes deep-down dirt, stains, & odors

Operations

Before You Clean

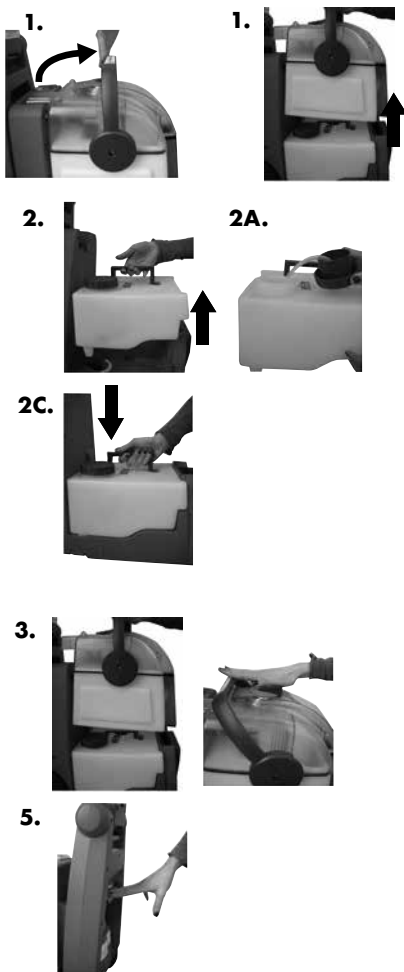
1. Move furniture to another area if cleaning the entire room (optional).
2. Vacuum area thoroughly before deep cleaning.
3. Plan your cleaning route to leave an exit path. It is best to begin cleaning in the corner farthest from your exit.

Carpet Cleaning

1. Remove Dirty Water Tank. Pull Dirty Water Tank handle to upright position and lift up to remove Dirty Water Tank.
 2. Lift Clean Water Tank from the base of machine.
 - A. Unscrew cap on top of the Clean Water Tank. Fill tank to **FILL** line with clean, hot tap water.
 - B. Measure Sanitaire® formula using cap on tank. Fill cap to line twice for each full tank of water. Always use genuine Sanitaire formulas to maximize cleaning and for the safety of your machine.
 - C. Screw cap back onto Clean Water Tank and place tank onto base of the machine.
 3. Replace Dirty Water Tank securely on top of the Clean Water Tank and push handle back to lock into place.
 4. Plug into a proper outlet and turn the Power Switch to the ON (I) position.
 5. Recline handle by pushing down on the green lever on the back of the machine while pulling back.
 6. **Cleaning strokes.** While pressing the trigger, make one slow forward wet pass and another back. Let the formula and DirtLifter® PowerBrushes do the work for you.
- Note: Your machine is equipped with a circuit breaker that will automatically shut off the brush if a large or loose object is caught in the Brush Roll. If that happens, be sure to unplug your machine, remove the foreign object and then plug machine in to reset the circuit breaker.**

ATTENTION

Some Berber carpets have a tendency to fuzz with wear. Repeated strokes in the same area with an ordinary vacuum or deep cleaner may aggravate this condition.

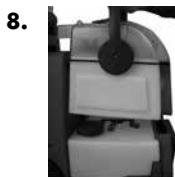


Operations

Carpet Cleaning (cont.)

7. **Cleaning strokes.** Release the trigger and make one slow forward and backward pass over the same area to remove any residual dirty water and aid in drying. Repeat cleaning passes until solution being pulled up appears clean. Continue passes without pressing the trigger until you can't see any more water being pulled up.
8. Remove the Dirty Water Tank by pulling the handle to the upright position and lift up. Carry the tank like a bucket to a utility sink or outside where you will dispose of the dirty water.
9. Unlatch the top of the tank from the bottom by pushing the handle all the way forward and lifting the top off. Pour dirty water into the sink.

Note: You may notice hair and debris deposits on the carpet or in the tank that were loosened by the cleaning action (especially with newer carpets that have never been deep cleaned before). This debris should be picked up and thrown away.
10. Fill the Clean Water Tank with clean hot tap water and follow instructions 2 - 7 to continue cleaning.



CAUTION:

Do not overwet. Take care not to run over loose objects or edges of area rugs. Stalling brush may result in premature belt failure.

Maintenance and Care

Machine Storage

Once your cleaning is complete, make sure both the Dirty and Clean Water Tanks are emptied, rinsed out and dried before the next use.

Note: Store cleaner in a protected, dry area. Since this product uses water, it must not be stored where there is a danger of freezing. Freezing will damage internal components and void the warranty.

Maintenance and Care

Machine Care

For best results, a few simple steps can assure your machine is well maintained after your cleaning is complete

1. Turn power OFF. Unplug the machine and wrap the Power Cord.
2. After emptying the Clean and Dirty Water Tanks, rinse them out with running hot tap water.
3. The top half of the Dirty Water Tank can also be rinsed clean through the nozzle area.
4. After carpet is dry, vacuum again to remove hair and fuzz.

⚠ WARNING:

To reduce the risk of fire, electric shock or injury, turn power OFF and disconnect plug from electrical outlet before performing maintenance or troubleshooting.

3.



Belt Removal and Replacement

1. Turn OFF the machine and unplug it from the outlet.
2. Remove the Dirty and Clean Water Tanks from the base of the machine.
3. While standing behind the unit, lay the unit on its side (cord side up).
4. Looking at the bottom of unit, find the back center of the brush carriage where the carriage latch is located. It is between the brush assembly and the front wheels.
5. Pull brush carriage towards you with one hand until it stops, then pinch the carriage latch with other hand while pulling the carriage towards you. The carriage should swing out to access belt cover.
6. Remove three screws from cover. Lift and remove to access brush carriage.
7. Turn the belt inward towards the large pulley while lifting out.
8. Place new belt over small pulley first and then slip the belt over the large pulley.
9. Replace the brush carriage and screws.
10. Push brush carriage back into place making sure the carriage latch locks back into place.

4.



5.



6A.



6B.



7.



8.



9.



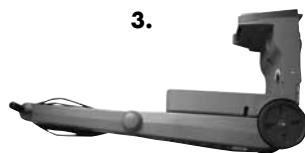
10.



Maintenance and Care

Brush Removal and Replacement

1. Turn OFF the machine and unplug from the outlet.
2. Remove the Dirty and Clean Water Tanks from the base of the machine.
3. While standing behind the unit, lay the unit on its side (cord side down).
4. Looking at the bottom of the unit, find the center of the brush carriage where the carriage latch is located. It is between the brush assembly and wheels.
5. Pull the brush carriage towards you with one hand until it stops. Pinch the carriage latch with the other hand while pulling the carriage towards you. The carriage should swing out to access brush end cover.
6. Remove three screws from endcap. Pull endcap off to release brush roll.
7. With cover removed, the brush comes out easily by tilting the loose end out of the carriage.
8. To replace the Brush Roll to the unit, place the large open end of the brush onto the carriage and tilt opposite end back into place.
9. With the brush sitting relatively straight up and down by itself, place endcap back on top and replace three screws.
10. Spin the brush by hand to make sure it turns freely with some minor resistance from the motor. Push brush carriage back into place with a light pull against the lock.



4.



5.



6A.



6B.



7.



8.



9.



10.



Troubleshooting

WARNING:

To reduce the risk of fire, electric shock or injury, turn power OFF and disconnect plug from electrical outlet before performing maintenance or troubleshooting.

Problem	Possible causes	Remedies
Reduced Spray or No Spray	Clean Water Tank may be empty.	Fill Clean Water Tank with hot tap water.
	Clean Water Tank may not be seated completely.	Turn power OFF. Remove and reseal tank.
	Pump may have lost prime.	Turn power OFF and then back ON. Wait one minute, then depress trigger.
	Debris filter on base is clogged.	Use hand to remove debris.
DirtLifter® PowerBrush does not turn	The belt is off or broken.	Turn power OFF and unplug unit from outlet. Follow instructions on page 6.
	The unit is in the upright position.	Brushes only rotate when unit is reclined using the detent pedal.
	Circuit breaker on machine may have tripped.	Turn the machine OFF and unplug from outlet. Check to see if foreign object is caught in Brush Roll. Remove object. Plug machine in to reset circuit breaker.
Cleaner not picking up solution	Tanks may not be seated properly	Pick up the Clean and Dirty Water Tanks and reseal them so they fit snugly on the unit.
	Clean Water Tank is empty	Check fluid levels in Clean Water Tank and refill if necessary.
	Dirty Water Tank has picked up the maximum amount	Empty Dirty Water Tank. Refill Clean Water Tank with water and formula. Place both tanks back onto unit.
	Red float "door" in the tank may have closed as a result of bumping an object or moving machine back and forth too quickly	Turn the machine OFF, allowing red float door to release into the open position. Turn the unit back ON to continue cleaning. Be sure your forward and backward strokes are completed at a slower pace.
	Front nozzle of machine is clogged	Use fingers to remove any debris from this area.
	Upper body filter is clogged	Use fingers to remove any debris from this area.

Warranty

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which may vary from state to state. If you need additional instruction regarding this warranty or have questions regarding what it may cover, please contact Sanitaire® Customer Service by E-mail, telephone or regular mail as described below.

Limited One-Year Warranty

Subject to the *EXCEPTIONS AND EXCLUSIONS identified below, upon receipt of the product Sanitaire will repair or replace (with new, refurbished, lightly used, or remanufactured components or products), at Sanitaire's option, free of charge from the date of purchase by the original purchaser, for one year any defective or malfunctioning part.

See information below on "If your Sanitaire product should require service".

This warranty does not apply to fans or routine maintenance components such as filters, belts or brushes. Damage or malfunction caused by negligence, abuse, neglect, unauthorized repair, or any other use not in accordance with the user guide is not covered.

Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you.

*EXCEPTIONS AND EXCLUSIONS FROM THE TERMS OF THE LIMITED WARRANTY

THIS WARRANTY IS EXCLUSIVE AND IN LIEU OF ANY OTHER WARRANTIES, EITHER ORAL OR WRITTEN. ANY IMPLIED WARRANTIES WHICH MAY ARISE BY OPERATION OF LAW, INCLUDING THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE LIMITED TO THE ONE-YEAR DURATION FROM THE DATE OF PURCHASE AS DESCRIBED ABOVE.

Some states do not allow limitations on how long an implied warranty last so the above limitation may not apply to you.

NOTE: Please keep your original sales receipt. It provides proof of date of purchase in the event of a warranty claim.

Service

If your Sanitaire product should require service:

You will find the nearest Sanitaire Authorized Service Center in your area online at sanitairecommercial.com under service locator or contact Sanitaire Customer Service. If you need information about repairs or replacement parts, or if you have questions about your warranty, contact Sanitaire Customer Service.

Website:

www.sanitairecommercial.com

Call:

Sanitaire Customer Service

1-800-800-8975

Monday - Friday 9 a.m. - 8:30 p.m. EST

Sanitaire Customer Service

For information about repairs or replacement parts, or questions about your warranty, call:

Sanitaire Customer Service

1-800-800-8975

Monday - Friday 9 a.m. — 8:30 p.m. EST

Or visit the Sanitaire website:

www.sanitairecommercial.com

When contacting Sanitaire, have model number of cleaner available.

Please record your Model Number: _____

Please record your Purchase Date: _____

NOTE: Please keep your original sales receipt. It provides proof of purchase date in the event of a warranty claim. See Warranty page for details.

Sanitaire®

THE ULTIMATE TIME MACHINE™

GUÍA DEL USUARIO

SC6100A

Extractor vertical serie comercial 6100

2.....Instrucciones de seguridad

3.....Diagrama del producto

3.....Ensamblaje

4.....Operaciones

6-7.....Mantenimiento y cuidado

8.....Identificación de fallas

9.....Garantía

9.....Servicio al cliente



INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR SU LIMPIADORA PROFUNDA COMERCIAL.

Cuando se utiliza un electrodoméstico, es necesario tomar precauciones básicas, que incluyen las siguientes:

ADVERTENCIA

PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIOS, CHOQUE ELÉCTRICO O LESIONES:

- » No sumergir.
- » Use sólo en superficies humedecidas por el proceso de limpieza.
- » Conecte siempre a un tomacorriente correctamente conectado a tierra.
- » Consulte las instrucciones para la puesta a tierra.
- » Desenchufe del tomacorriente cuando no se usa y antes de efectuar tareas de mantenimiento o solucionar problemas.
- » No deje la máquina desatendida mientras está enchufada.
- » No efectúe tareas de servicio en la máquina mientras está enchufada.
- » No la use si el cordón o el enchufe están dañados.
- » Si el electrodoméstico no funciona como debiera, si se lo ha dejado caer, dañado, dejado al aire libre, o si se ha caído en el agua, haga que lo reparen en un centro de servicio autorizado.
- » Use sólo en interiores.
- » No arrastre ni cargue por el cordón eléctrico ni utilice el cordón como si fuera una manija. No cierre la puerta sobre el cordón ni tire de él sobre bordes ni esquinas filosas. No pase el electrodoméstico por encima del cordón. No exponga el cordón a superficies calientes.
- » Desenchufe agarrando el enchufe, no el cordón.
- » No toque el electrodoméstico ni el enchufe con las manos mojadas.
- » No coloque un objeto en los orificios del electrodoméstico, no lo utilice si tiene un orificio bloqueado ni restrinja el flujo de aire.
- » No exponga pelo, ropa suelta, dedos ni partes del cuerpo a las aberturas ni a las piezas móviles.
- » No recoja objetos calientes o que se estén quemando.
- » No recoja materiales inflamables ni materiales combustibles (líquido para encendedores, gasolina, queroseno, etc.) ni utilice donde haya líquidos o vapores explosivos.
- » No utilice el electrodoméstico en un espacio cerrado lleno de vapores emitidos por la pintura al aceite, disolventes de pintura, ciertas sustancias antipolillas, polvos inflamables u otros vapores explosivos o tóxicos.
- » No recoja materiales tóxicos (blanqueador con cloro, amoníaco, limpiador de drenajes, gasolina, etc.)
- » No modifique el enchufe de 3 clavijas con conexión a tierra.
- » No permita que se lo use como un juguete.
- » No lo utilice para ningún otro propósito que los que se describen en esta guía del usuario.
- » No desenchufe tirando del cordón.
- » Use únicamente los accesorios que recomienda el fabricante.
- » Instale siempre el flotador antes de iniciar una operación de aspiración húmeda.
- » Sólo utilice los productos de limpieza formulados por Sanitaire® para ser usados en este artefacto para evitar daños a los componentes internos. Consulte la sección de líquidos de limpieza de esta guía.
- » Mantenga los orificios libres de polvo, pelusa, pelo, etc.
- » No apunte la boquilla a personas ni animales.
- » Mantenga el electrodoméstico sobre una superficie nivelada.
- » No lo use sin tener el filtro de entrada instalado.
- » Apague (OFF) todos los controles antes de desenchufar.
- » Desenchufe antes de conectar la herramienta para tapizados.
- » Tenga mucho cuidado al limpiar escaleras.
- » Se debe estar muy atento cuando la usan los niños o cuando se usa cerca de ellos.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES ESTE MODELO ES PARA USO COMERCIAL.

ADVERTENCIA

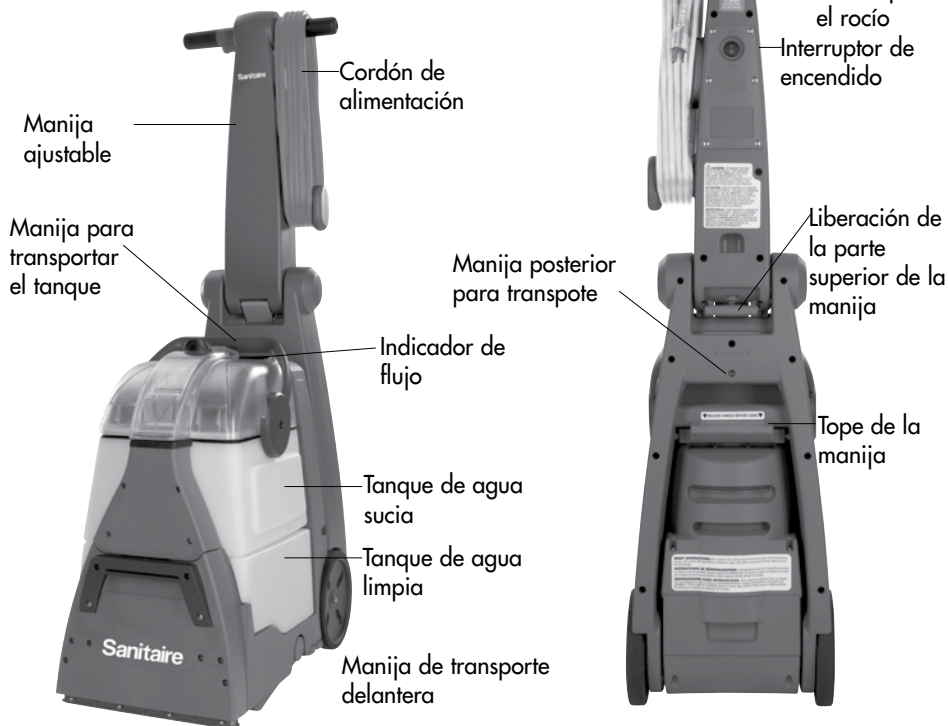
La conexión incorrecta del conector de conexión a tierra del equipo puede resultar en un riesgo de choque eléctrico. Compruebe con un electricista o una persona de servicio calificado si no está seguro si está correctamente conectado a tierra. **NO MODIFIQUE EL ENCHUFE.** Si no cabe correctamente en el tomacorriente, haga que un electricista calificado instale uno correctamente. Este electrodoméstico está diseñado para ser usado en un circuito de 120 voltios nominales, y tiene un enchufe con puesta a tierra similar al enchufe del dibujo de la derecha. Asegúrese de que el electrodoméstico esté conectado a un tomacorriente que tenga la misma configuración del enchufe. No se debe usar un adaptador para enchufes con este electrodoméstico.

INSTRUCCIONES PARA LA CONEXIÓN A TIERRA

Este artefacto se debe conectar a un sistema de cableado con conexión a tierra. Si falla o se descompone, la conexión a tierra proporciona una vía segura de menor resistencia para la corriente eléctrica, reduciendo el riesgo de choque eléctrico. El cordón de este electrodoméstico tiene un conductor de conexión a tierra del equipo y un enchufe con conexión a tierra. Se debe enchufar solamente en un tomacorriente correctamente instalado y con conexión a tierra de acuerdo con todos los códigos y ordenanzas.



Diagrama del producto



Ensamblaje

¡Su extractor comercial para alfombras Sanitaire - SC6100A no requiere ensamblaje!

Fórmula de limpieza

Mantenga a mano una buena cantidad de fórmula limpiadora de alfombras Sanitaire® Ultimate auténtica de manera que pueda limpiar y proteger en el momento que le sea conveniente. Use siempre soluciones auténticas Sanitaire para la limpieza profunda. Las soluciones de limpieza que no son de Sanitaire pueden dañar la máquina y anularán la garantía.

TRATAMIENTO PREVIO Haga un tratamiento previo para las manchas, y para mejorar el rendimiento de la limpieza de la alfombra

Quitamanchas Ultimate
Quita manchas en 30 segundos

2X FÓRMULA DE LIMPIEZA

Ultimate + Oxy
Extrae la suciedad, manchas y olores a gran profundidad

Operaciones

Antes de limpiar

1. Mueva los muebles a otra área si va limpiar todo el cuarto (opcional).
2. Aspire completamente el área antes de hacer una limpieza profunda.
3. Planee la limpieza de manera que deje una ruta de salida. Lo mejor es comenzar a limpiar la esquina más alejada de su salida

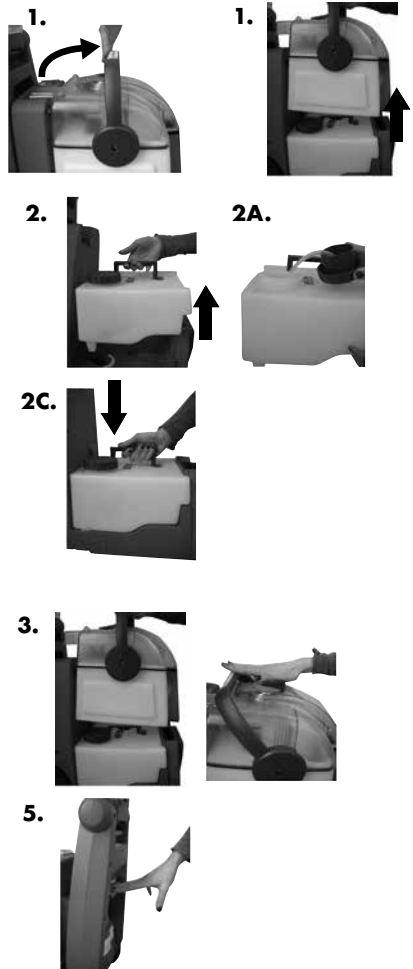
Limpieza de la alfombra

1. Extraiga el tanque de agua sucia. Tire la manija del tanque de agua sucia a la posición vertical y levante para extraer el tanque de agua sucia.
2. Levante el tanque de agua limpia de la base de la máquina.
 - A. Desenrosque la tapa en la parte superior del tanque de agua limpia. Llene el tanque hasta la línea **FILL** (llenado) con agua corriente limpia caliente.
 - B. Mida la fórmula de Sanitaire® usando la tapa del tanque. Llene la tapa hasta la línea dos veces para cada tanque de agua lleno. Use siempre fórmulas auténticas Sanitaire para maximizar la limpieza y para la seguridad de su máquina.
 - C. Atornille de nuevo la tapa en el tanque de agua limpia y coloque el tanque en la base de la máquina.
3. Vuelva a colocar el tanque de agua sucia de manera segura en la parte superior del tanque de agua limpia y empuje la manija hacia atrás para bloquearlo en su sitio.
4. Enchufe en un tomacorriente adecuado y coloque el interruptor de encendido en la posición de ENCENDIDO (I).
5. Recline la manija presionando hacia abajo la palanca verde en la parte posterior de la máquina mientras tira hacia atrás.
6. **Movimientos de limpieza.** Mientras presiona el gatillo de rociado, haga una pasada lenta rociando hacia adelante y otra hacia atrás. Permita que la fórmula y los cepillos del DirtLifter PowerBrush hagan el trabajo para usted.

Nota: Es posible que su máquina esté equipada con un disyuntor que apagará automáticamente el cepillo si se atrapó un objeto grande o suelto en el cepillo giratorio. Si este es el caso, asegúrese de desenchufar la máquina, extraer el objeto extraño y luego enchufe de nuevo la máquina y reponga el disyuntor.

ATENCIÓN

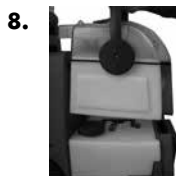
Algunas alfombras Berber tienden a formar pelusas con el uso. El paso repetido de una aspiradora común o una limpiadora profunda en la misma área puede agravar esta condición.



Operaciones

Limpieza de alfombras (continuación)

7. **Movimientos de limpieza.** Suelte el gatillo y haga una pasada lenta hacia adelante y atrás sobre la misma zona para eliminar cualquier agua sucia residual y ayudar con el secado. Repita las pasadas de limpieza hasta que la fórmula que se aspira aparezca limpia. Siga pasando sin apretar el gatillo hasta que vea que ya no se aspira más agua.
8. Retire el tanque de agua sucia tirando de la manija hacia la posición vertical y levántela. Transporte el tanque como si fuera un balde a un fregadero donde desechará el agua sucia.
9. Libere la parte superior del tanque de la parte inferior empujando la manija completamente hacia adelante y tirando de la parte superior para quitarla. Vierta agua limpia en el fregadero.
Nota: Es posible que observe depósitos de pelo y suciedad en la alfombra o en el tanque que se soltaron mediante la acción de limpieza (especialmente con alfombras nuevas a las que tal vez nunca se les haya hecho una limpieza profunda antes). Se debe recoger esta suciedad y se la debe desechar.
10. Llene el tanque de agua limpia con agua limpia caliente del grifo y siga las instrucciones 2 a 7 para continuar la limpieza.



PRECAUCIÓN:

No moje demasiado. Tenga cuidado de no pasar sobre objetos sueltos ni bordes de tapetes. Frenar los cepillos puede resultar en la falla prematura de la correa.

Mantenimiento y cuidado de la máquina.

Agua limpia caliente del grifo

Una vez que se haya completado la limpieza, asegúrese de que los tanques de agua limpia y sucia estén vacíos, enjuagados y secos antes del siguiente uso.

Nota: Guarde la máquina en un área protegida y seca. Debido a que este producto usa agua no se lo debe guardar donde corra riesgo de congelarse. Si se congela dañará los componentes internos y anulará la garantía.

Mantenimiento y cuidado

Cuidado de la máquina

Para obtener mejores resultados, unos pocos pasos pueden asegurar que su máquina reciba buen mantenimiento después que haya terminado la limpieza.

1. **APAGUE** la alimentación. Desenchufe la máquina y envuelva el cordón de alimentación.
2. Después de vaciar los tanques de agua limpia y sucia, enjuáguelos con agua corriente caliente.
3. La mitad superior del tanque de agua sucia también se puede limpiar enjuagando a través del área de la boquilla.
4. Después de que la alfombra esté seca, pase la aspiradora nuevamente para eliminar pelos y pelusa.

⚠ ADVERTENCIA:

Para reducir el riesgo de incendio, choque eléctrico o lesiones, apague (OFF) el encendido y desconecte el enchufe del tomacorriente eléctrico antes de efectuar tareas de mantenimiento o identificar fallas.

3.



Desmontaje y reemplazo de la correa

1. Apague (OFF) la máquina y desenchúfela del tomacorriente.
2. Retire los tanques de agua sucia y limpia de la base de la máquina.
3. Mientras se encuentra detrás de la unidad, colóquela de lado (con el cordón hacia arriba).
4. Mirando la parte inferior de la unidad, encuentre el centro posterior del soporte del cepillo donde se encuentra el pestillo del soporte. Está entre el conjunto del cepillo y las ruedas delanteras.
5. Tire del soporte del cepillo hacia usted con una mano hasta que se detenga, luego presione el pestillo del soporte con la otra mano mientras tira del soporte hacia usted. El soporte debe oscilar hacia afuera para acceder a la cubierta de la correa.
6. Extraiga los tres tornillos de la cubierta. Levante y extraiga para tener acceso al soporte del cepillo.
7. Gire la correa hacia adentro hacia la polea grande mientras levanta.
8. Coloque la correa nueva sobre la polea pequeña primero y luego deslice la correa sobre la polea grande.
9. Vuelva a instalar el soporte del cepillo y los tornillos.
10. Empuje el soporte del cepillo en su lugar asegurándose de que el pestillo del soporte se trabaje en su lugar.

4.



5.



6A.



6B.



7.



8.



9.



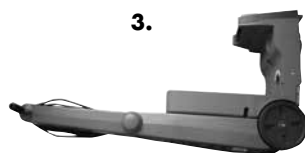
10.



Mantenimiento y cuidado

Desmontaje y reemplazo del cepillo

1. Apague (OFF) la máquina y desenchúfela del tomacorriente.
2. Retire los tanques de agua sucia y limpia de la base de la máquina
3. Mientras se encuentra detrás de la unidad, colóquela de lado (con el cordón hacia abajo).
4. Mirando la parte inferior de la unidad, encuentre el centro del soporte del cepillo donde se encuentra el pestillo del soporte. Está entre el conjunto del cepillo y las ruedas.
5. Tire del soporte del cepillo hacia usted con una mano hasta que se detenga. Apriete el pestillo del soporte con la otra mano mientras tira del soporte hacia usted. El soporte debe bascular hacia afuera para acceder a la cubierta del extremo del cepillo.
6. Extraiga los tres tornillos de la cubierta de extremo. Tire para sacar la cubierta del extremo para soltar el cepillo giratorio.
7. Una vez quitada la cubierta, el cepillo sale fácilmente al inclinar el extremo suelto fuera del soporte.
8. Para volver a instalar el cepillo giratorio en la unidad, coloque el extremo abierto grande del cepillo en el soporte e incline el extremo opuesto en su lugar.
9. Con el cepillo colocado relativamente recto hacia arriba y hacia abajo por sí mismo, coloque la tapa posterior en la parte superior y vuelva a instalar tres tornillos. Se deberá sujetar y centrar el cepillo en la cubierta mientras se coloca de nuevo.
10. Gire el cepillo con la mano para asegurarse de que gire libremente con una pequeña resistencia del motor. Vuelva a colocar el soporte del cepillo en su lugar con un ligero tirón contra el cierre.



4.



5.



6A.



6B.



7.



8.



9.



10.



Identificación de fallas



ADVERTENCIA:

Para reducir el riesgo de incendio, choque eléctrico o lesiones, apague (OFF) el encendido y desconecte el enchufe del tomacorriente eléctrico antes de efectuar tareas de mantenimiento o identificar fallas.

Problema	Causas posibles	Acciones correctivas
Rocio a baja intensidad o sin rocío	Es posible que el tanque de agua limpia esté vacío.	Llene el tanque con agua caliente del grifo.
	Es posible que el tanque de agua limpia no esté completamente asentado.	APAGUE (OFF) la alimentación. Extraiga y vuelva a asentar el tanque.
	Es posible que la bomba haya perdido el cebado.	Apague (OFF) la alimentación y luego encienda de nuevo (ON). Espere un minuto, después presione el gatillo.
	El filtro de suciedad de la base está obstruido.	Use la mano para eliminar suciedad.
El cepillo giratorio DirtLifter® PowerBrush no gira	La correa no está instalada o está rota.	APAGUE y desenchufe la unidad del tomacorriente. Siga las instrucciones de la página 6.
	La unidad está en la posición vertical.	Los cepillos solamente giran cuando la unidad se reclina usando el pedal de tope.
	Es posible que se haya disparado el disyuntor en la máquina.	Apague (OFF) la máquina y desenchúfela del tomacorriente de la pared. Compruebe para ver si hay un objeto extraño atrapado en el cepillo giratorio. Extraiga el objeto. Enchufe la máquina y reponga el disyuntor.
La limpiadora no aspira la solución	Es posible que los tanques no estén bien asentados.	Levante los tanques de agua sucia y limpia y vuelva a asentarlos de manera que calcen apretadamente en la unidad.
	El tanque de agua limpia está vacío.	Verifique los niveles de líquido en el tanque de agua limpia y vuelva a llenar si es necesario.
	El tanque de agua sucia ha recogido la cantidad máxima.	Vacíe el tanque de agua sucia. Vuelva a llenar el tanque con agua limpia y fórmula. Coloque ambos tanques de nuevo en la unidad.
	La "puerta" del flotador rojo en el tanque puede haberse cerrado como resultado de golpear un objeto o mover la máquina de un lado a otro demasiado rápido.	Apague (OFF) la máquina, permitiendo que la puerta del flotador rojo se libere en la posición abierta. Encienda (ON) de nuevo la unidad para seguir limpiando. Asegúrese de que sus movimientos hacia adelante y hacia atrás se completen a un ritmo más lento.
	La boquilla delantera de la máquina está obstruida.	Use los dedos para eliminar cualquier residuo de esta área.
	El filtro de la parte superior del cuerpo está obstruido.	Use los dedos para eliminar cualquier residuo de esta área.

Garantía

Esta garantía le concede derechos legales específicos, y es posible que tenga otros derechos que pueden variar de un estado a otro. Si necesita instrucciones adicionales con respecto a esta garantía o si tiene preguntas con respecto a lo que puede cubrir, comuníquese con el departamento de atención al cliente de Sanitaire® por correo electrónico, teléfono o correo postal como se describe a continuación.

Garantía limitada de un año

Sujeta a las *EXCEPCIONES Y EXCLUSIONES identificadas a continuación, una vez que Sanitaire reciba el producto, y a su única discreción, Sanitaire reparará o reemplazará gratuitamente (con componentes o productos nuevos, remanufacturados, ligeramente usados o renovados) a opción de Sanitaire, durante un año a partir de la fecha de compra del comprador original, cualquier pieza que esté defectuosa o que no funcione correctamente.

Consulte la información a continuación sobre "Si su producto Sanitaire necesita servicio".

Esta garantía no se aplica a los ventiladores ni a los componentes de mantenimiento periódico como filtros, correas o cepillos. No se cubre los daños o

fallas causados por negligencia, abuso o descuido, reparación no autorizada o cualquier otro uso que no esté de acuerdo con la gula del usuario

Algunos estados no permiten la exclusión ni la limitación de daños consecuentes o incidentales, de modo que la limitación o exclusión antes mencionada puede que no se aplique en su caso.

*EXCEPCIONES Y EXCLUSIONES DE LOS TÉRMINOS DE LA GARANTÍA LIMITADA ESTA GARANTÍA

ES EXCLUSIVA Y EN LUGAR DE CUALQUIER OTRA GARANTÍA, YA SEA ORAL O ESCRITA. CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA QUE PUEDA SURGIR CONFORME A DERECHO, INCLUYENDO GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE APTITUD E IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR, SE LIMITA A LA DURACIÓN DE UN AÑO A PARTIR DE LA FECHA DE COMPRA SEGÚN SE DESCRIBE ARRIBA.

Algunos estados no permiten limitaciones de la duración de una garantía implícita, de modo que la limitación o exclusión antes mencionada puede que no se aplique en su caso.

NOTA: Guarde el recibo original de compra. Servirá como comprobante de la fecha de compra en caso de que necesite hacer una reclamación de garantía.

Servicio

Si su producto Sanitaire requiere servicio:

Encontrará el Centro de servicio autorizado de Sanitaire más cercano en su área en línea en sanitairecommercial.com, bajo el localizador de servicios o comuníquese con el Servicio de atención al cliente de Sanitaire. Si necesita información sobre reparaciones o repuestos o si tiene preguntas sobre su garantía, comuníquese con el departamento de atención al consumidor de Sanitaire.

Sitio web

www.sanitairecommercial.com

Llame al:

Servicio al cliente de Sanitaire

1-800-800-8975

Lunes a viernes de 9 a.m. a 8:30 p.m. Hora del este

Servicio a clientes de Sanitaire

Para obtener información sobre reparaciones o piezas de repuesto, o preguntas sobre la garantía, llame a:

Servicio a clientes de Sanitaire

1-800-800-8975

Lunes a viernes de 9 a.m. a 8:30 p.m. Hora del este

O visite el sitio web de Sanitaire en:

www.sanitairecommercial.com

Al comunicarse con Sanitaire, tenga disponible el número de modelo de la limpiadora.

Anote el número de modelo: _____

Anote la fecha de compra: _____

NOTA: Guarde el recibo original de compra. Servirá como comprobante de la fecha de compra en caso de que necesite hacer una reclamación de garantía. Consulte la página Garantía para ver los detalles.

Sanitaire^{MD}

THE ULTIMATE TIME MACHINE^{MC}

GUIDE DE L'UTILISATEUR
SC6100A
Shampouineuse verticale
commerciale de la série 6100

2.....Consignes de sécurité

3.....Vue du produit

3.....Assemblage

4-5....Fonctionnement

6-7....Entretien

8.....Dépannage

9.....Garantie

9.....Service à la clientèle



CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER VOTRE SHAMPOUINEUSE COMMERCIALE.

Lorsque vous utilisez un appareil électrique, vous devez observer des précautions élémentaires, notamment les suivantes :



AVERTISSEMENT

AFIN DE RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE, D'ÉLECTROCUTION OU DE BLESSURE :

- » Ne plongez pas l'appareil dans l'eau.
- » Utilisez l'appareil uniquement sur des surfaces humidifiées par le processus de nettoyage.
- » Branchez toujours l'appareil sur une prise correctement mise à la terre.
- » Reportez-vous aux instructions de mise à la terre.
- » Débranchez l'appareil de la prise lorsque vous ne l'utilisez pas et avant d'en effectuer l'entretien ou le dépannage.
- » Ne laissez pas l'appareil sans surveillance lorsqu'il est branché.
- » N'effectuez aucun dépannage sur l'appareil lorsque ce dernier est branché.
- » N'utilisez pas l'appareil si le cordon d'alimentation ou la fiche sont endommagés.
- » Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, s'il a chuté au sol ou dans l'eau, s'il est endommagé ou s'il a été oublié à l'extérieur, faites-le réparer dans un centre de dépannage autorisé.
- » Utilisez à l'intérieur seulement.
- » Évitez de tirer sur le cordon d'alimentation, de transporter l'appareil par le cordon, d'utiliser le cordon comme poignée, d'écraser le cordon avec une porte ou d'enrouler le cordon autour de rebords ou de coins tranchants. Évitez de passer l'appareil sur le cordon. Tenez le cordon d'alimentation loin des surfaces chaudes.
- » Ne débranchez pas l'appareil en tirant sur son cordon; agrippez plutôt sa fiche.
- » Ne touchez pas à la fiche ni à l'appareil lorsque vous avez les mains humides.
- » N'insérez aucun objet dans les ouvertures. N'utilisez pas l'appareil si des ouvertures sont bloquées ou si la circulation d'air est restreinte.
- » Gardez les cheveux, vêtements amples, doigts et autres parties du corps à l'écart des ouvertures et des pièces mobiles.
- » N'aspirez jamais d'objets brûlants ou fumants.
- » N'utilisez pas l'appareil pour aspirer des matériaux inflammables ou combustibles (essence à briquet, essence, kérosène, etc.) ou dans des endroits où ces matériaux pourraient être présents.
- » N'utilisez pas l'aspirateur dans un endroit clos si des vapeurs de peinture à l'huile, de diluant ou de produit antimites, des poussières inflammables, ou d'autres vapeurs explosives ou toxiques sont présentes.
- » N'utilisez pas l'appareil pour aspirer des matériaux toxiques (blanchiment au chlore, ammoniac, nettoyeur de conduits, essence, etc.).
- » N'altérez d'aucune façon la prise à 3 broches mise à la terre.
- » Ne permettez pas que cet appareil serve de jouet.
- » N'utilisez pas cet appareil pour un usage autre que celui décrit dans le présent guide de l'utilisateur.
- » Ne débranchez pas l'appareil en tirant sur son cordon.
- » Utilisez uniquement les pièces recommandées par le fabricant.
- » Installez toujours le flotteur avant d'effectuer toute activité de ramassage humide.
- » Utilisez uniquement les produits de nettoyage Sanitaire^{MD} conçus pour utilisation avec cet appareil afin de prévenir tout dommage aux composants internes. Reportez-vous à la section sur la solution nettoyante du présent guide.
- » Veillez à ce que les ouvertures soient exemptes de poussières, de peluches, de cheveux, etc.
- » Ne visiez jamais des personnes ou des animaux avec la buse.
- » Ayez toujours l'appareil sur une surface plane.
- » N'utilisez pas l'appareil si le filtre d'admission n'est pas installé.
- » Fermez toutes les commandes avant de débrancher l'appareil.
- » Débranchez l'appareil avant de fixer l'outil pour tissu d'ameublement.
- » Faites preuve d'une grande prudence lors du nettoyage des escaliers.
- » Une surveillance étroite est nécessaire lorsque l'appareil est manipulé par des enfants ou près de ces derniers.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

CE MODÈLE EST CONÇU POUR UN USAGE COMMERCIAL.

⚠ AVERTISSEMENT

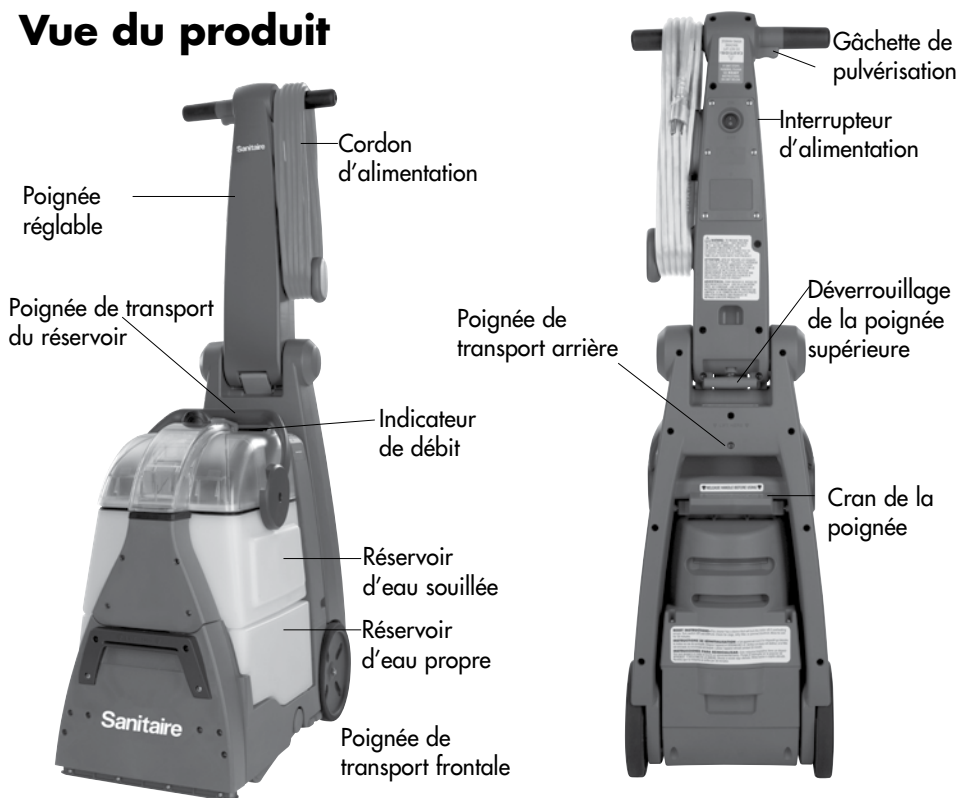
Un raccordement inadéquat du conducteur de mise à la terre de l'appareil peut entraîner un risque d'électrocution. Consultez un électricien ou technicien certifié si vous ne savez pas si la prise offre une bonne mise à la terre. N'ALTÉREZ LA FICHE D'AUCUNE FAÇON. S'il est impossible d'insérer la fiche dans la prise, faites installer une prise adéquate par un électricien certifié. Cet appareil est conçu pour être utilisé sur un circuit nominal de 120 volts et possède une prise de mise à la terre qui ressemble à celle de l'illustration de droite. Assurez-vous que l'appareil est branché dans une prise ayant la même configuration que la fiche. Vous ne devez pas utiliser un adaptateur de fiche avec cet appareil.

INSTRUCTIONS DE MISE À LA TERRE

Cet appareil doit être raccordé sur un système de câblage mis à la terre. Advenant un mauvais fonctionnement ou une panne de l'appareil, la mise à la terre procure un trajet sécuritaire de moindre résistance pour le courant électrique, ce qui réduit le risque d'électrocution. Le cordon de cet appareil possède un conducteur de mise à la terre de l'appareil et une fiche de mise à la terre. Il doit être inséré uniquement dans une prise de courant correctement installée et mise à la terre conformément aux normes et aux règlements locaux.



Vue du produit



Assemblage

Votre shampoineuse à tapis commerciale Sanitaire SC6100A ne nécessite aucun assemblage!

Solution nettoyante

Conservez, à portée de main, suffisamment de solution nettoyante pour tapis Ultimate de Sanitaire^{MD} d'origine afin de pouvoir nettoyer et protéger vos tapis quand bon vous semble. L'utilisation de solutions nettoyantes autres que Sanitaire peut endommager l'appareil et annuler la garantie.

PRÉTRAITEMENT Prétraitez les salissures et les taches afin d'améliorer le nettoyage du tapis  Ultimate Stain Remover Élimination des taches en 30 secondes	SOLUTION NETTOYANTE 2X  Ultimate + Oxy Élimine les saletés, les taches et les odeurs tenaces
--	--

Fonctionnement

Avant le nettoyage

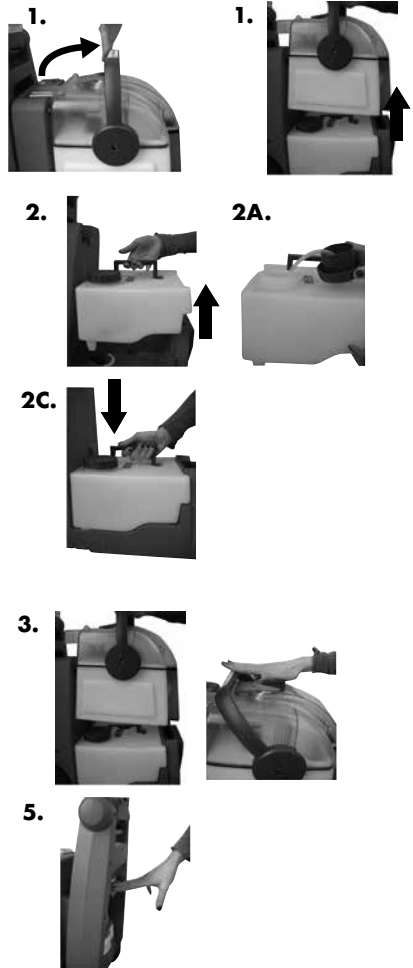
1. Déplacez les meubles dans un autre endroit si vous nettoyez une pièce au complet (facultatif).
2. Passez l'aspirateur dans la zone avant de shampooiner celle-ci.
3. Planifiez votre voie de sortie de la zone shampooinée. Il est conseillé de commencer le shampooinage dans le coin le plus éloigné de votre sortie.

Nettoyage du tapis

1. Enlevez le réservoir d'eau souillée. Tirez la poignée du réservoir d'eau souillée jusqu'en position verticale et soulevez pour retirer le réservoir d'eau souillée.
 2. Retirez le réservoir d'eau propre de la base de l'appareil.
 - A. Dévissez le bouchon sur le dessus du réservoir d'eau propre. Remplissez le réservoir avec de l'eau chaude et propre du robinet jusqu'à la ligne de remplissage.
 - B. Mesurez la solution Sanitaire^{MD} à l'aide du bouchon du réservoir. Remplissez le bouchon jusqu'à la ligne deux fois pour chaque réservoir rempli d'eau. Utilisez toujours les solutions Sanitaire d'origine pour optimiser le nettoyage ainsi que pour la sécurité de votre appareil.
 - C. Revissez le bouchon sur le réservoir d'eau propre et réinstallez le réservoir sur la base de l'appareil.
 3. Réinstallez solidement le réservoir d'eau souillée sur le dessus du réservoir d'eau propre et repoussez la poignée pour verrouiller le tout correctement.
 4. Branchez l'appareil dans une prise appropriée et mettez l'interrupteur en position de mise en marche (I).
 5. Inclinez la poignée en appuyant sur le levier vert situé à l'arrière de l'appareil tout en tirant vers l'arrière.
 6. **Nettoyage par un mouvement de va et vient.** Tout en appuyant sur la gâchette, faites avancer lentement l'appareil vers l'avant, puis vers l'arrière. Laissez la solution et les brosses DirtLifter PowerBrush faire le travail pour vous.
- Remarque : Votre appareil est doté d'un disjoncteur qui arrête automatiquement la brosse si un objet gros ou libre se coince dans la brosse cylindrique. Si cela se produit, prenez soin de débrancher l'appareil, puis enlevez le corps étranger et rebranchez l'appareil pour réamorcer le disjoncteur.**

ATTENTION

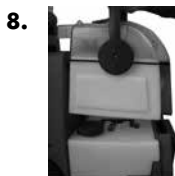
Certaines moquettes berbères ont tendance à pelucher avec l'usure. Le passage à répétition au même endroit peut aggraver cette situation.



Fonctionnement

Nettoyage du tapis (suite)

7. **Nettoyage par un mouvement de va et vient.** Tout en appuyant sur la gâchette, faites lentement une passe humide vers l'avant et une vers l'arrière sur la même zone pour éliminer toute l'eau souillée restante et favoriser le séchage. Répétez le mouvement de va et vient de l'appareil jusqu'à ce que la solution extraite semble propre. Poursuivez les passes sans appuyer sur la gâchette jusqu'à ce qu'il n'y ait plus d'eau à extraire.
8. Retirez le réservoir d'eau souillée en tirant la poignée jusqu'à la position verticale et soulevez. Transportez le réservoir, comme un seau, jusqu'à un évier ou à l'extérieur où vous pourrez disposer de l'eau souillée.
9. Libérez le haut du réservoir de la partie inférieure en poussant complètement la poignée vers l'avant et en soulevant la partie supérieure. Videz l'eau souillée dans l'évier.
Remarque : Vous pourriez constater la présence de poils et de débris sur le tapis ou dans le réservoir qui auraient été libérés pendant le processus de nettoyage (en particulier avec des tapis plus nouveaux qui n'ont jamais été shampooinés auparavant). Ces débris doivent être ramassés et jetés.
10. Remplissez le réservoir d'eau propre avec de l'eau chaude et propre du robinet et suivez les instructions 2 à 7 pour poursuivre le nettoyage.



AVERTISSEMENT :

Ne pas mouiller à l'excès. Prendre garde de ne pas passer sur des objets libres ou les bords des carpettes. Le blocage de la brosse peut entraîner une usure prématurée de la courroie.

Entretien

Entreposage de l'appareil

Une fois votre nettoyage terminé, assurez-vous de vider, rincer et sécher les réservoirs d'eau souillée et d'eau propre en vue de leur prochaine utilisation.

Remarque : Rangez l'appareil dans un endroit sec et à l'abri. Puisque ce produit utilise de l'eau, il doit être rangé dans un endroit qui ne présente aucun risque de gel. Le gel endommagera les composants internes de l'appareil et annulera la garantie.

Entretien

Entretien de l'appareil

Pour des résultats optimaux, quelques petites étapes peuvent assurer le bon entretien de votre appareil une fois votre nettoyage terminé.

1. Fermez l'appareil. Débranchez l'appareil et enroulez le cordon d'alimentation.
2. Après avoir vidé les réservoirs d'eau propre et d'eau souillée, rincez-les avec de l'eau chaude courante du robinet.
3. La portion supérieure du réservoir d'eau souillée peut également être rincée complètement par la zone de la buse.
4. Une fois le tapis sec, passez à nouveau l'aspirateur pour éliminer les poils et les particules.

AVERTISSEMENT :

Afin de réduire les risques d'incendie, d'électrocution ou de blessure, éteignez l'appareil et débranchez la fiche de la prise électrique avant d'en effectuer l'entretien ou le dépannage.

3.



Retrait et remplacement de la courroie

1. Éteignez l'appareil et débranchez-le de la prise.
2. Enlevez les réservoirs d'eau propre et d'eau souillée de la base de l'appareil.
3. En vous tenant derrière l'appareil, tournez ce dernier sur le côté (cordon vers le haut).
4. En regardant la portion inférieure de l'appareil, trouvez le centre arrière du chariot de la brosse, où se trouve le verrou du chariot. Il est situé entre la brosse et les roues avant.
5. Tirez le chariot de la brosse vers vous à l'aide d'une main jusqu'à son arrêt, puis pincez le verrou du chariot avec l'autre main tout en tirant le chariot vers vous. Le chariot devrait se balancer et libérer l'accès au couvercle de la courroie.
6. Dévissez les trois vis du couvercle. Soulevez et retirez le couvercle pour accéder au chariot de la brosse.
7. Tournez la courroie vers l'intérieur, en direction de la grande poulie, tout en l'extrayant.
8. Installez la nouvelle courroie sur la petite poulie d'abord et faites-la ensuite glisser sur la grande poulie.
9. Réinstallez le chariot de la brosse et les vis.
10. Remettez le chariot de la brosse en place en veillant à ce que le verrou du chariot soit bien réactivé.

4.



5.



6A.



6B.



7.



8.



9.



10.

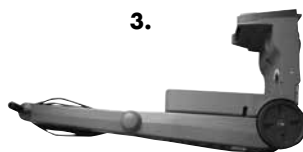


Entretien

Retrait et remplacement de la brosse

1. Éteignez l'appareil et débranchez-le de la prise.
2. Enlevez les réservoirs d'eau propre et d'eau souillée de la base de l'appareil.
3. En vous tenant derrière l'appareil, tournez ce dernier sur le côté (cordon vers le haut).
4. En regardant la portion inférieure de l'appareil, trouvez le centre arrière du chariot de la brosse, où se trouve le verrou du chariot. Il est situé entre la brosse et les roues.
5. Tirez le chariot de la brosse vers vous à l'aide d'une main jusqu'à son arrêt, puis pincez le verrou du chariot avec l'autre main tout en tirant le chariot vers vous. Le chariot devrait se balancer et libérer l'accès au couvercle de l'extrémité de la brosse.
6. Dévissez les trois vis du couvercle. Soulevez le couvercle pour libérer la brosse cylindrique.
7. Une fois le couvercle retiré, la brosse peut facilement être extraite en inclinant l'extrémité libre hors du chariot.
8. Pour réinstaller la brosse cylindrique dans l'appareil, placez la grande extrémité ouverte de la brosse sur le chariot et inclinez l'extrémité opposée pour la fixer en place.
9. Alors que la brosse est bien repositionnée verticalement et horizontalement, remettez le couvercle sur le dessus et revissez les trois vis. La brosse devra être maintenue et centrée dans le couvercle pendant la réinstallation.
10. Faites pivoter manuellement la brosse pour veiller à ce qu'elle tourne librement, avec une faible résistance du moteur. Remettez le chariot de la brosse en place en l'enfonçant légèrement sur le verrou.

3.



4.



5.



6A.



6B.



7.



8.



9.



10.



Dépannage

AVERTISSEMENT :

Afin de réduire les risques d'incendie, d'électrocution ou de blessure, éteignez l'appareil et débranchez la fiche de la prise avant d'effectuer l'entretien ou le dépannage.

FR

Problème	Causes possibles	Solutions
Pulvérisation réduite ou nulle	Le réservoir d'eau propre peut être vide.	Remplir le réservoir d'eau propre avec de l'eau chaude du robinet.
	Le réservoir d'eau propre peut être mal enclenché.	Éteindre l'appareil. Enlever et réinstaller le réservoir.
	La pompe peut s'être désamorcée.	Éteindre et allumer l'appareil. Attendre une minute, puis appuyer sur la gâchette.
	Le filtre à débris sur la base est obturé.	Enlever les débris avec la main.
La brosse DirtLifter^{MD} PowerBrush ne tourne pas	La courroie est hors de la poulie ou brisée.	Éteindre l'appareil et le débrancher de la prise. Suivre les instructions de la page 6.
	L'appareil est en position verticale.	Les brosses ne tournent que lorsque l'appareil est incliné à l'aide de la pédale d'inclinaison.
	Le disjoncteur de l'appareil peut s'être déclenché.	Éteindre l'appareil et le débrancher de la prise. Vérifier si un objet est coincé dans la brosse cylindrique. Retirer l'objet. Rebrancher l'appareil pour réinitialiser le disjoncteur.
L'appareil n'aspire pas la solution	Les réservoirs peuvent être mal enclenchés.	Soulever les réservoirs d'eau propre et d'eau souillée et les réenclencher correctement sur l'appareil.
	Le réservoir à eau souillée a aspiré la quantité maximale d'eau souillée.	Vérifier le niveau de liquide dans le réservoir d'eau propre et le remplir au besoin.
	Le « clapet » du flotteur rouge du réservoir peut s'être refermé en raison d'un choc avec un objet ou d'un mouvement de va et vient trop rapide de l'appareil.	Vider le réservoir d'eau souillée. Remplir le réservoir d'eau propre avec de l'eau et de la solution nettoyante. Réinstaller les deux réservoirs sur l'appareil.
	La buse frontale de l'appareil est obstruée.	Éteindre l'appareil, permettant au clapet du flotteur rouge de se remettre en position ouverte. Allumer à nouveau l'appareil pour poursuivre le nettoyage. Veiller à effectuer les mouvements de va et vient de l'appareil moins rapidement.
	Le filtre de la portion supérieure est obstrué.	Utiliser les doigts pour enlever les débris de cette zone.
	Upper body filter is clogged	Utiliser les doigts pour enlever les débris de cette zone.

Garantie

Cette garantie vous confère des droits précis. Il est possible que vous disposiez également d'autres droits, qui varient d'un État ou d'une province à l'autre. Si vous avez besoin de directives supplémentaires relatives à cette garantie ou si vous avez des questions au sujet de ce qu'elle couvre, veuillez communiquer avec le service à la clientèle de SanitaireMD par courriel, par téléphone ou par la poste de la manière décrite ci-dessous.

Garantie limitée d'un an

Sous réserve des *EXCEPTIONS ET EXCLUSIONS stipulées ci-dessous et à la réception du produit, Sanitaire s'engage pendant un an à compter de la date d'achat par l'acheteur initial à réparer ou à remplacer (par des pièces ou des produits neufs, remis à neuf, légèrement usés ou réusinés), à sa discrétion et sans frais, toute pièce défectueuse ou défailiante.

Reportez-vous à la section intitulée « Si votre produit Sanitaire doit être réparé » ci-dessous.

La présente garantie ne s'applique pas aux ventilateurs ni aux pièces d'entretien de routine telles que les filtres, les courroies et les brosses. Les dommages et défaillances causés par de la négligence, un usage abusif, une réparation non autorisée ou tout autre motif non conforme au guide

de l'utilisateur ne sont pas couverts.

Certains États ou certaines provinces ne permettent pas les exclusions ou les limitations quant aux dommages accessoires ou consécutifs, de sorte que les exclusions ou limitations indiquées ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à vous.

*EXCEPTIONS ET EXCLUSIONS DES CONDITIONS DE LA GARANTIE LIMITÉE

CETTE GARANTIE EST EXCLUSIVE ET REMPLACE TOUTE AUTRE GARANTIE, VERBALE OU ÉCRITE. TOUTES LES GARANTIES IMPLICITES POUVANT RÉSULTER DE L'APPLICATION D'UNE LOI, Y COMPRIS LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET DE CONVENANCE À UN USAGE PARTICULIER, SONT LIMITÉES À LA DURÉE D'UN AN À COMPTER DE LA DATE D'ACHAT, TEL QUE STIPULÉ CI-DESSUS.

Certains États ou certaines provinces ne permettant pas de limiter la durée des garanties implicites, il se peut donc que les limitations indiquées ci-dessus ne s'appliquent pas à votre situation.

REMARQUE : Veuillez conserver votre reçu de vente originale. Il servira de preuve de la date d'achat si vous devez faire une réclamation au titre de la garantie.

Service à la clientèle

Si votre produit Sanitaire doit être réparé :

Consultez le site sanitairecommercial.com, sous la rubrique des emplacements des centres de service, ou communiquez avec le service à la clientèle de Sanitaire. Si vous avez besoin d'information sur les réparations ou les pièces de rechange ou si vous avez des questions au sujet de la garantie de votre appareil, communiquez avec le service à la clientèle de Sanitaire.

Site Web :

www.sanitairecommercial.com

Numéro de téléphone :

Service à la clientèle de Sanitaire

1-800-800-8975

Lundi au vendredi de 9 h à 20 h 30 HNE

Service à la clientèle de Sanitaire

Si vous avez besoin d'information sur les réparations ou les pièces de rechange ou si vous avez des questions au sujet de la garantie de votre appareil, communiquez avec :

Service à la clientèle de Sanitaire

1-800-800-8975

Lundi au vendredi de 9 h à 20 h 30 HNE

Ou consultez le site Web de Sanitaire :

www.sanitairecommercial.com

Lorsque vous communiquez avec Sanitaire, ayez en main le numéro de modèle de l'appareil.

Inscrivez le numéro de modèle ici : _____

Inscrivez la date d'achat ici : _____

REMARQUE : Veuillez conserver votre reçu de vente original. Il servira de preuve de la date d'achat si vous devez faire une réclamation au titre de la garantie. Consultez la page Garantie pour plus de détails.

Sanitaire®

©2019 BISSELL Homecare, Inc
Part Number 161-8140 TI/18 RevB
www.sanitairecommercial.com